

---

THE PENSION BENEFITS ACT  
(C.C.S.M. c. P32)

**Pension Benefits Spousal Agreement  
Regulation, amendment**

---

Regulation 186/2001  
Registered December 14, 2001

**Manitoba Regulation 205/92 amended**

**1** The *Pension Benefits Spousal Agreement Regulation*, Manitoba Regulation 205/92, is amended by this regulation.

**2** The title of the English version is amended by adding "or Common-law Partners" after "Spousal".

**3** Section 1 of the English version is amended by striking out "married or common-law spouses" and substituting "spouses or common-law partners".

**4** The Schedule is amended

(a) in the title, by adding "/COMMON-LAW PARTNERS" after "SPOUSAL";

(b) in the first paragraph of the English version, by striking out "married/common-law spouse" and substituting "spouse/common-law partner";

(c) immediately below each line designated for a lawyer's signature, by adding "/common-law partner" after "spouse"; and

---

LOI SUR LES PRESTATIONS DE PENSION  
(c. P32 de la C.P.L.M.)

**Règlement modifiant le Règlement sur  
l'entente entre les conjoints ou les conjoints  
de fait relativement aux prestations de  
pension**

---

Règlement 186/2001  
Date d'enregistrement : le 14 décembre 2001

**Modification du R.M. 205/92**

**1** Le présent règlement modifie le *Règlement sur l'entente entre les conjoints ou les conjoints de fait relativement aux prestations de pension*, R.M. 205/92.

**2** Le titre de la version anglaise est modifié par adjonction, après « Spousal », de « or Common-law Partners ».

**3** L'article 1 de la version anglaise est modifié par substitution, à « married or common-law spouses », de « spouses or common-law partners ».

**4** L'annexe est modifiée :

a) par substitution, au titre, de « ENTENTE ENTRE LES CONJOINTS OU LES CONJOINTS DE FAIT RELATIVEMENT AUX PRESTATIONS DE PENSION »;

b) dans le premier paragraphe de la version anglaise, par substitution, à « married/common-law spouse », de « spouse/common-law partner »;

c) immédiatement sous les lignes destinées à la signature de l'avocat du conjoint, par adjonction, après « conjoint », de « ou du conjoint de fait »;

**(d) immediately below each line designated for a spouse's signature, by adding "/Common-law partner" after "Spouse".**

**d) immédiatement sous les lignes destinées à la signature du conjoint, par adjonction, après « conjoint », de « ou conjoint de fait ».**

**5 This regulation comes into force on January 1, 2002.**

**5 Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2002.**

La ministre du Travail et  
de l'Immigration,

December 12, 2001      Becky Barrett  
Minister of Labour and  
Immigration

Le 12 décembre 2001      Becky Barrett